

**M.T.I.**



Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. december 13.

bb.1. két hét múlva sorsolják a ii., a iii. és a iv. békekölcsönt

i kf/kf n vg 1965. december 13.

az országos takarékpénztár két hét múlva, közvetlenül a karácsonyi ünnepek után december 27-én és 28-án tartja a ii., a iii. és a iv. békekölcsön 1965. második félévi huzását.

a sorsolásokat mindkét napon budapesten az otp nádor utcai művelődési termében rendezik. az első napon a ii. békekölcsönt sorsolják, 106 500 kötvényre 30 521 300 forintot, december 28-án délelőtt először a iii. békekölcsön 399 500 kötvényre 59 990.800 forint, majd a iv. békekölcsönből 244 500 kötvényre 36 779 800 forint jut a nyerteseknek.

a két-napos huzáson a három békekölcsönből összesen 750 500 kötvényre 127 291 900 forint jut a nyereség és törlesztés formájában a kötvény-tulajdonosoknak. a kisorsolt kötvények beváltása január 10-én kezdődik./mti/

.-.

bb.2. gyár- két négyzetméteren

vid/lk n szf 1965. december 13.

a zománcipari művek kecskeméti gyáregységében „üzembe helyezték”, a most épülő 60 x 60 méteres fürdőkád-öntő munkacsarnok gépsorának - makettjét. markovics andrás, a kohó- és gépipari minisztérium tervezőmérnöke több mint másfél évig dolgozott a nagy üzemrész kicsinyített mása korszerű munkagépeinek, szállítóeszközeinek elkészítésén, összeállításán. a kis gyárat- amely két négyzetméter területet foglal el - több mint ötzer alkatrészből szerelte össze a tervrajzok alapján, mérnöki pontossággal. a kádöntő automaták, az anyagszállító szalagok mozognak is, tehát „üzemképesek”, a makett sokat segít majd az üzemrészek gépi berendezéseinek szerelésénél, s azok elhelyezésénél./mti/

.-.

-1-

*me*

bb.3. munkához láttak az alpári kosárfonók  
vid/ká/tr n bs 1965. december 13.

alpáron, a tiszta menti községekben megkezdtek munkájukat a kosárfonók. a faluban szinte mindenki ért ehhez a mesterséghez és ilyenkor télen a helyi háziipari szövetkezet, valamint a kisközfélegyházi vegyesipari vállalat alpári üzeme ad munkát a fonóknak. az itt készült kosarak szinte a világ minden tájára eljutnak. évente csaknem hatmillió forint értékű árut készítenek, s ennek 90 százalékát exportálják. hófehér ruháskosarokat, mészkosarokat, divat- és egyéb használati cikkeket, virágtartókat fognak külföldi megrendelésre, az angoloknak például egész garnitúrákat készítenek a kutyakosarokból, nyolc-féle nagyságban./mti/

bb.4. új halászati módszer mohácson - vesszőnyalábok segítségével az iszapban megbuvó halakat is kifogják

vid/ká/sk n bs 1965. december 13.

érdekes módszert alkalmaznak a mohácsi halászati szövetkezet tagjai a holtágak mélyén megbuvó halak kifogására. novemberben - decemberben a pontyok a vízben átló bokrok, fák tövébe húzódnak és belefúrják magukat az iszapba. az így teletű halakhoz korábban semmilyen hálóval sem bírtak hozzáférni. a mohácsi halászok tavasszal a bédai holtágban, a parttól 20-30 méterre elkezdve, hosszú vesszőnyalábokat helyeztek el a vízben, összesen azután a halak egy része a vesszőnyalábok alá húzódott, hogy itt teletjen át. a halászok ekkor egy óriási hálóval bekerítették az egész területet, majd csónakokból - vasmacskák segítségével - sorra felszedték a vesszőnyalábokat, miközben dobóhálókkal felzavarták a halakat. amikor tiszta lett a víz, a hatalmas kerítőhálót kihúzták a partra. ezzel a módszerrel 1200 kilogramm halat zsákmányoltak a halászok, javarészt pontyokat, a szövetkezet tagjai úgy határoztak, hogy a jövő tavasszal valamennyi erre alkalmas holtágban alkalmazzák majd a módszert./mti/

bb.5. tizenhatezer mázsa gyümölcs a pest megyei szakszövetkezetekből

vid/ká sk n bs 1965. december 13.

pest megyében az idén újabb három községben alakult kertvédelmi, kislátványozó és gyümölcstermelő szakszövetkezet, s ezzel meggyeserte már csaknem 15.000 holdon gazdálkodnak a társulások tagjai. különösen szépen fejlődtek a gyümölcstermelő szakszövetkezetek, amelyek az idén szerződéses alapon 16.000 mázsa gyümölcsöt értékesítettek. a duna mentén dolgozó szakszövetkezetek pótolták az árvíz okozta károkat, s a több mint 140 holdon kipusztult ültetvények felújításán kívül pomáz és szentendre környékén, valamint a szigeti községekben 104 hold szőlőt, 25 hold szamócát, 10 hold málnát és négy hold ribizlit telepítettek./mti/

bb.6. gyümölcsöző „társbérlet”,

vid/ká/tr n bs 1965. december 13.

a tatai halgazdaságban van az ország egyik legnagyobb vízi kacsatenyészete. négyezer pekingi kacsból áll törzsállományuk. a kukoricából, árpából, különböző tápokból készült takarmányokat jól egészítette ki a tavak természetes, vitamindús tápanyaga, így a viziszárnyasok kitűnően fejlődtek, 49-50 nap alatt elérték a 2,44 kilogrammos átlagsúlyt. minőségük elsőrendű. a győri baromfifeldolgozó vállalat a halgazdaságból kapott ötvenegy vagonnyi kacsa 90 százalékát exportálni tudta. a „társbérlet”, kifizetődött. a kacsatenyészet az előzetes számítások szerint egy millió forint tiszta hasznot hozott, a szárnyasokkal betelepített tavakban pedig meggyorsult a halak fejlődése./mti/

bb.7. az új év első bemutatóját shaw darabjából tartja a katona józsef színház

i s/gg n fm 1965. december 13.

a katona józsef színházban megkezdődtek az új év első bemutatójának, shaw: özvegyek házai című darabjának próbái. ezt a művet régebben már nagy sikerrel játszotta a nemzeti színház. az előadást both béla rendezi, a főszerepeket major tamás, törőcsik mari, balázs samu és pap éva alakítja.

shaw darabját réz ádám fordításában tűzi műsorra a társulat. a bemutatót január 21-én tartják a katona józsef színházban./mti/

bb.8. gépkocsifosztogatót ítélték el

i bs/sk n zs 1965. december 13.

győri jános vállalati energetikus budapest különböző pontjain felfeszítette a parkoló gépkocsik ablakát, s elemelte a járművekben talált értékesebb holmikat, s nagyrészüket eladta. többek között orkánkabátokat, fényképezőgépeket, táskarádiókat, magnetofont, lemezjátszót vett magához, s így módon mintegy 47 ezer forint kárt okozott. főleg a belső kerületekben, a színházak környékén tört fel gépjárműveket, míg tulajdonosaik az előadásokat nézték.

a központi kerületi bíróság győri jánost kétévi és nathónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

bb. 9. a felnőttek molettebbek, a gyerekek nyulánkabbak - új mére-  
teket vezetnek be a kötszövőiparban - sikeresen teljesíti  
tervét az iparág

1 sz./tné/vg/gy/cz

1965. december 13.

a kötöttárúk azok közé a ruházati cikkek közé tartoznak, a-  
melyek kereslete a leggyorsabban növekszik. a hazai és külföldi  
kereslet kielégítéséért új gépek üzembehelyezésével, valamint a  
zuga gyár bővítésével fokozza termelését a kötszövőipar s  
a jól szervezett munka eredményeként várhatóan két százalékkal tul-  
teljesíti 1965-ös tervét. ilymódon az előző évinél 6,3 száza-  
lékkal több terméket gyártanak az idén. exportra a tervezettnél  
mintegy 120 tonna áruval többet adnak. az iparág új vidéki üze-  
me - egy konfekció részleg - balassagyarmaton ez évben kezd-  
te meg működését. egyébként ez a város lesz a kötszövőipar továb-  
bi fejlesztésének egyik központja.

a kötszövőipar jövő évi terve különösen az export növelésé-  
nél támaszt nagy követelményeket. csaknem 10 százalékkal nő majd  
a kivitelre kerülő áruk értéke. továbbra is szorgalmazzák a gyárt-  
mányok választékának bővítését, s a gyárak számára külön felada-  
tot jelent az új méretek bevezetése. mivel az elmúlt években  
történt méretkutatások alapján bebizonyosodott, hogy a felnőttek  
általában molettebbek, a gyerekek pedig nyulánkabbak, erősebbek,  
vállasabbak lettek, meg kell változtatni a korábbi méreteket.  
minden korcsoport számára új, egységes méretábrát dolgoztak  
ki, s ezek bevezetése a legkisebb korosztállyal kezdődik. a cse-  
csemőruhák mintadarabjait a nőtanács és más intézmény által  
végzett közvéleménykutatás során már kipróbálták és ennek megfe-  
lelően a kis ruhák ujja általában rövidebb, a váll szélesebb,  
a karkivágás bővebb, kényelmesebb, a tipegőket pedig hosszabb-  
ra szabják. még a jövő évben sor kerül a női műselyem és szinté-  
tikus fehérneműk új, egységes méretábrázatának kidolgozására is.  
/mti/

8.40/-n

-4-

bb. 10. csaknem 900 dolgozó tanult a ganz-mávag műszaki munkásaka-  
demián

1 áe/hné/fm/gy/La

1965. december 13.

a ganz-mávag gyár 20 000 dolgozója közül több mint hatezer  
ember veszi igénybe a munkahelyén szervezett sokféle tanulási  
lehetőséget. az új évadban egyebek között 25 munkásakadémia mű-  
ködik a nagyüzemben. a természettudományos és politikai jellegű  
előadássorozatok, konzultációk mellett legnagyobb az érdeklődés  
a 13 műszaki tagozat iránt. ezeket gyáregységek szerint szervez-  
ték: az acélmű-, gép-, mozdony-, motor-, hid-, vagongyár és más  
üzemrészek dolgozói a munkakörüket leginkább érintő speciális  
ismeretekkel gyarapítják szaktudásukat a havonként megrendezett  
előadásokon. valamennyi tagozaton tanulmányozzák a legkorszerűbb  
technológiai eljárásokat és azok alkalmazásának helyi lehetősé-  
geit, a gyártmányfejlesztési feladatokat, a munkakört érdeklő  
legújabb találmányokat, újításokat, stb. gondoskodtak arról is,  
hogy megfelelő szemléltető eszköz álljon rendelkezésre: a legtöbb  
előadást a tárgyhoz igazodó filmvetítéssel illusztrálnak. az a-  
kadémia hallgatói az előadások után a gyár jelenlévő szakemberei-  
vel rendszeresen megvitatják a felmerült kérdéseket.

a már öt éve működő műszaki munkásakadémiák népszerűek a  
ganzgyári dolgozók körében: jelenleg csaknem 900 résztvevő ké-  
pezi ilymódon tovább magát egyik legjelentősebb nagyüzemünkben.  
/mti/

bb. 11. „vasárnap délelőtti” dalárda a vasas kulturotthonban -  
minden énekelni szerető érdeklődőt szívesen látnak

1 áe/hné/fm/gy/La

1965. december 13.

a vasas szakszervezet kulturotthonában januártól kezdve új  
vasárnap délelőtti program várja a látogatókat. az ének, dal  
kedvelői számára társas összejöveteleket rendeznek, ahol ese-  
tenként alakuló dalárdában gyakorolják a közismert kórusműveket.  
/folyt. köv./

8.45/-n

-5-

bb. 11./vasárnap délelőtti... 1. folyt./ gy

az „énekeljünk együtt,, akció összejövetelait szakképzett kórusvezetők irányítják, akiknek vezetésével az alkalmi énekkarok könnyen elsajátítható, új számokat is megtanulnak. a kezdeményezéshez az adta az ötletet, hogy a társas összejöveteleken a hangulatkeltés egyik általános, szívesen gyakorolt eszköze a közös éneklés: igen sok ember szeret dalolni, anélkül, hogy rendszeres énekkar-tagsági elfoglaltságot vállalna, alkalmanként azonban örömmel kapcsolódik az éneklő kollektívákhoz. az ilyen spon-tán összejövetelék külföldön is igen népszerűek. az énekkarok-nak is számos „pártoló tagja,, előadásainak népes közönsége van. pszichológiai-pedagógiai szempontból is kívánatos, hogy ezt az ösztönös igényt kielégítsék, mert ez egyben a zenei izlésfej-lesztésnek, közönségnevelésnek is jó eszköze.

az első összejövetelt január elején tartják, minden érdeklő-dőt mindenfajta korlátozás nélkül, szívesen fogadnak. a közis-mert énekszámok mellett új kórusművek tanulását úgy is segítik, hogy a résztvevők között előre kiosztják a szövegeket, kottákat, s azokat előzetes tanulmányozás alapján, a következő összejöve-telen már rövid gyakorlót után, akár többszólamu karban is elő-adhatja az alkalmi dalárda./mti/

bb. 12. megvizsgálták az építő- és építőanyagipar munkájának minő-ségét

1 sb/lk/vg/gy/cz

1965. december 13.

az építők szakszervezete közgazdasági osztályának műszaki-gazdasági bizottsága és az építésügyi minisztérium műszaki-fejlesztési főosztálya nemrégiben közös vizsgálatot tartott az építkezéseken és az építőanyagipari üzemekben. összefoglaló jelentést készítettek a minőségi hibákról, a technológiai fe-gyelem megsértéséről és javaslatokat dolgoztak ki a hiányosságok megszüntetésére. ebben a munkában felhasználták az építőipari minőségvizsgáló intézet jelentését, amely mintegy 18 000 kü-lönböző vizsgálat és szakvélemény megállapítását foglalja ösz-sze. /folyt. köv./

8.50/-n

-6-

le

bb. 12./megvizsgálták az építő-... 1. folyt./ gy

a téglalapban végzett vizsgálatok többek között megállapítot-ták, hogy az üzemek kezdetleges módon osztályozzák a téglát és nem végeztetik el a szabványok szerinti ellenőrzést. kiderült ugyanis, hogy az első osztályba sorolt téglának csak mintegy öt-ven százaléka felelt meg ennek a minőségi kategóriának. az üze-mek korszerűtlen berendezései miatt a hazai szabványoknak megfe-lelő elsőosztályu termékek is gyengébb minőségűek, mint más or-szágok téglái. a beton szilárdsága rendkívül eltérő, s az e-setek túlnyomó részében az előírtól jóval erősebb, ami végered-ményben túlzott, gazdaságtalan cementfelhasználást jelent. a blokkos épületekből 46 házat ellenőriztek, s tapasztalataik sze-rint a technológiai fejelem megsértése miatt a falakon hajszál-répedések keletkeztek, s a 0,3-0,4 milliméteres hézagok mentén gyakran levált a vakolat is. a kohásztól kapott betonacél most jobb, mint korábban, de a feszített acélhuzalok minősége nem ki-elégítő. nagyon sok gondot okoz, hogy az építőiparnak szállított vízvezetékcsatlakozások majdnem 20 százaléka, a radiátorszele-peknek pedig több mint 60 százaléka nem felel meg a követelmő-nyeknek. az üzemek ugyanis ezeket a cikkeket nemcsak egyenként, hanem gyakran még szeriánként sem ellenőrzik. a nehézségeket és hiányosságokat fokozza az is, hogy a szerelvényeket vagy egyéb építési anyagokat átvevő építkezések általában még a leggysze-rűbb vizsgálatokra alkalmas berendezésekkel sincsenek felszerel-ve. az építőipar készletező vállalatának laboratóriuma pedig csak az acéláru szilárdságát ellenőrzi.

az építésügyi minisztérium sok intézkedést tett már a minő-ség, illetve az ellenőrzés javítására. többek között létrehozta az építőipari minőségvizsgáló intézetet és 23 vállalatánál labo-ratóriumot rendezett be. előírták újabb laboratóriumok felállí-tását is, de amint a vizsgálatok megállapították, még a minőség javításának jelenlegi, tehát korlátozott lehetőségei sincsenek teljesen kihasználva és a szakszervezeti bizottságok sem tettek meg mindent a minőségi szemlélet kialakításáért. ezért az építők szakszervezete elnökségének határozata alapján rendszeresítik a legjobb dolgozókból szervezett minőségi őrszervezeteket. kiszélesí-tik a minőségi munkáért folyó versenynek új formáját, amely sze-rik a brigádok garancia-leveleiben vállalnak kötelezettséget a kifogástalan munkáért. a közös vizsgálatok és javaslatok alapján most újabb intézkedéseket tervez az építésügyi minisztérium is. /mti/

8.55/-n

-7-

le

bb. 13. tübing, furópajzs, mozgólépcső import a földalatti vasut építéséhez

1 sz/tné/vg/gy/cz

1965. december 13.

a földalatti vasut építésének előrehaladása a külkereskedelemre is feladatokat ró. szükségessé vált, hogy az importtal megbízott nikex külkereskedelmi vállalat gondoskodjék a furópajzsok, a tübinggyűrűk, továbbá a motorkocsik és a mozgólépcsők beszerzéséről.

a nikex vállalat képviselői az mti munkatársának elmondották, hogy a közeljövőben érkezik meg a szovjetunióból a nemrég lekötött furópajzs közül az egyik. a másodikat a jövő év első negyedében várják és azt a földalatti második szakaszának építésénél állítják munkába. ugyancsak a szovjetunióból vásárolta a nikex a duna alatti szakasz és a kedvezőtlen talajviszonyok miatt a rákóczi ut alatt futó alagut béleléséhez szükséges tübinggyűrűket, amelynek egy része már a helyszínen van, egy részét pedig a jövő évben szállítják. a jövő évben egyébként a földalatti építésére szánt több mint 200 millió forintos beruházásból 70 millió forintot költenek az importra.

a külkereskedelmi szakemberek most készítik elő a mozgólépcsők vásárlását. az 1970-ig megépülő földalatti szakasz öt állomása számára hat darab háromkaru mozgólépcső beszerzése válik szükségessé. a háromkaru lépcső egyik vonalán a ki-, a másikon a lefelé áramló forgalom bonyolódik majd le, egy pedig tartalékul szolgál. még nincs végleges döntés honnan és milyen típusu motorkocsikat szereznek be a földalatti vasut számára, de a szakértők tanulmányozták európa metróval rendelkező városainak különböző típusu kocsijait. az első időszakban négy kocsis szerelvények járnak majd, a későbbiekben azonban a kocsik száma hatra emelkedik, s így egyelőre mintegy 40 motorkocsit kell beszerezni. /mti/

bb. 14. új fejlődési távlatok előtt a magyar lótenyésztés - nemzetközi lovasiskolát szerveznek tatán

1 cs/sk/ká/gy/la

1965. december 13.

az utóbbi öt év alatt erőteljes fejlődés kezdődött a magyar sportló-, illetve versenylótenyésztésben. s nem csupán szám szerű fejlődésről van szó. a legutóbbi években végrehajtott szigorú szelektálás révén elérték, hogy az idén már csupa nagy tenyészértékű kancát, illetve mént oszthattak be az ország hat telivér- és három ügető-ménesébe. a jelenlegi háromszáz telivér törzskancával és a 180 ügető törzskancával a magyar lótenyésztés újabb fejlődési szakaszát nyitották meg.

/folyt. köv./

9.03/-n

-8-

bb. 14. /új fejlődési.... 1. folyt./ gy

pál jános, a lótenyésztési igazgatóság vezetője tájékoztatásul elmondotta, hogy a telivértenyésztés fontos eseménye volt az imperial tenyésztésbe állítása: a diópusztai főménes legkiválóbb 26 törzskancáját párosították ezzel a kiváló teljesítményű törzsménnel, és a nemrégiben lezárt vemhesség-vizsgálatok szerint 23 kancától a tavaszra kis imperial-csikókat várhatunk. a magyar ügetőtenyésztés számára az elton hannover nevű amerikai ügetőmén megvásárlása, tenyésztésbe állítása jelentett kedvező fordulatot. azt a kitűnő származású és nagyteljesítményű ügetőlovat az európai ügetők élvonalában tartják jelenleg számon. az elton hannoverrel három ménes legkiválóbb 41 ügetőkancáját párosították. a vemhességi vizsgálat szerint 33 kanca ígér tavaszra hannover-csikót.

külföldön igen nagy érdeklődés tapasztalható a magyar sportlovak iránt. ez évben az állami gazdasági ménesek kereken 250 lovat adtak el a nyugat-európai országokban. kitűnően sikerült a lovasiskolák is. jelenleg országosan 25 lovasiskola működik, s a tervek szerint tatán hamarosan nemzetközi lovasiskolát, edzőtábort szerveznek. a jelenlegi tíz lóval működő csoportot már a jövő tavasszal kétszeresére bővítik. /mti/

bb. 15. növekszik a centrifugagyártás

vid lk/szf/gy/cz

1965. december 13.

a téglási hajdusági iparművekben a kereskedelmi igényeknek megfelelően jövőre növelik a centrifugák gyártását. az idén 60 000 darab került a boltokba, jövőre már 90 ezret gyártanak belföldi eladásra, ezenkívül tízezetet exportálnak csehszlovákiába. mosógép mintegy 170 000 hagyja el az üzemet. új gyártmányként villanybojlert készítenek. jövőre 15 000 villanybojlert gyártanak tégláson. /mti/

9.06/-n

-9-

bb. 16. belül is restaurálják a kőszegi műemléképületeket

vid lk/szf/gy/cz

1965. december 13.

a kőszegi városi tanács és a műemlékvédelmi szervek nagy gondot fordítanak a műemléképületek restaurálására. az elmúlt években a műemlék és műemlékjellegű épületeknek főleg a külső tatarozását végezték el. most hozzáfognak a belső tatarozáshoz, korszerűsítéséhez is. a felújítás idejére ideiglenes átvonulási szállásokon helyezik el a lakókat. erre a célra tíz lakásos átvonulási szállást rendeztek be. a műemlék és műemlékjellegű épületeket folyamatosan újítják fel./mti/

bb. 17. munkás- és diákszallók épülnek szegeden - leányszobák a textilgyárban

vid lk/k1/gy/cz

1965. december 13.

szegeden új, nagy szállodák épülnek, elsősorban a vidékről bejáró építő- és textilipari dolgozók-, ipari tanulók-, valamint a diákok számára. együttesen csaknem ötvenmillió forintot költenek a modern új szállodák létrehozására, s ezekben körülbelül 1 400 munkás és diák talál második otthonra.

a nemrég elkészült 250 személyes-építőipari munkásszálló szomszédságában jó ütemben halad az újabb, tízeleteres munkásszálloda építése. az egyik ipari övezetben ugyancsak épül, s jövőre elkészül a száz személyes leányszálloda. ennek közelében, a textilkombinát területén az ipari tanulók részére még az idén átadják a nyolcvan személyt befogadó kollégiumot. a szegedi kenderfonóban „házilag,, néhány iroda és vendégszoba átalakításával létesítettek leányszobákat.

az épülő újszegedi egyetemi negyedben a jövő év elején adják át rendeltetésének az öteleteres diákkollégiumot, amelyben 320 egyetemi hallgató talál otthonra. ebben egy-egy lakórészhez tanulószobák tartoznak majd. a szálloda nyáron, a szabadtéri játékok idején, a város vendégeinek elszállásolási gondjait könnyíti meg. tetőteraszán gombaernyőket, zuhanyozókat helyeznek majd el. az egyetemi negyedben a következő években újabb, még nagyobb diákszallókat építenek./mti/

9.12/-n

-10-

bb 18. újabb háztáji pénzforrás - megkezdődik a galamb-export

i kz vm ká

1965. december 13.

a világgpiacon az utóbbi években a keresett cikkek közé került a csirkénél fehérje-gazdagabb, ugyanakkor kevésbé zsíros házinyul- és galambhús. külkereskedelmünk - a földművesszövetkezetek közreműködésével - megkezdte a kitűnő értékesítési lehetőségek kihasználását s ezzel újabb jelentős pénzforráshoz juttatta a háztáji kisállattenyésztőket. a földművesszövetkezetek által létesített 5 törzstenyésztő telepről nagy termelőképességű külföldi nyulafajtákkal látták el az érdeklődőket, s már az idén kereken félmillió házinyulat vittünk a tőkés országok piacaira. a kereslet tartósan igérkezik. a földművesszövetkezetek éppen ezért jövőre kereken 10 százalékkal több házinyulra kötnek értékesítési szerződést, 1970-ig pedig a jelenleginek háromszorosára akarják emelni a felvásárlást, illetve az exportot. a jövő évi szerződések kötése már megkezdődött. az új szerződések szerint változatlan felvásárlási árak mellett a múlt évinél magasabb takarmányjuttatás illeti meg a nyulatenyésztőket. a 260 dekásnál kisebb súlyban átadott nyulakért a múlt évi egy kiló helyett 2 kiló, a 260 dekásnál nehezebb nyulakért pedig a múlt évi 2 kiló helyett 3 kiló takarmányjuttatásban részesülnek.

ugyancsak a háztáji gazdaságokra alapozva, a következő évben megkezdődik a galambfelvásárlás és export is. a máris köthető értékesítési szerződések szerint a 60 dekánál kisebb súlyban átadott galambok kilójáért 29 forintot, a 60 dekánál nagyobb súlyban átadott galambok kilójáért pedig 34 forintot fizetnek a felvásárlók. az első súlykategóriában különként egy kiló, a második súlykategóriában pedig különként 3 kiló takarmányjuttatást kapnak a tenyésztésre, illetve értékesítésre szerződő galambtenyésztők. a földművesszövetkezetek - a galambtenyésztők országos szövetsége közreműködésével - tenyészanyagot is biztosítanak az érdeklődőknek. az idén minimálisan 100.000 galambot akarnak felvásárolni, jövőre ennek kétszeresét, 1970-ben pedig legalább a tízszeresét, tehát évente mintegy 2 milliót. a tartós és nagy kereslet miatt a tenyésztésre érdemes berendezkedni. kitűnően hasznosíthatók ilyen célra a jelenleg kihasználatlan volt gazdasági épületek padlásai. megfelelő átalakításukhoz - a tenyésztés megindításához szükséges beruházásokra általában - mind a takarékszövetkezetek, mind pedig az ötp fiókok kedvező feltételű termelési hitelt folyósítanak./mti/

--

9.16/-n

-11-

bb. 19. szovjet űrhajósok üdvözlétei a szolnok megyei úttörők  
albumaiban  
ivd j/fm/gy/La 1965. december 13.

Jászberény, Turkeve, Szolnok, Törökszentmiklós, Kunszentmárton, Kunhegyes több mint hétezer úttörője szorgalmasan gyűjti a szovjet és a magyar nép testvéri barátságának dokumentumait. évenként három-négyezer levelet váltanak szovjet pionirokkal, és soraikkal felkeresik a nagy októberi szocialista forradalom élő tanuit, a szovjet veterán kommunistákat is. az „expedíciók”, tizennégyezer-személyes élményt megőrkítő, vagy távoli földről érkezett - emléket helyeztek el díszes albumaikban. legféltettebb kincseik között őrzik a szovjet űrhajósok: gagarin, nyikolajev, tyereskova saját kézzel írott üdvözléteit, de leveleik között megtalálhatók a szovjet édesanyák köszönő sorai, akiknek hős fiaik hazánk felszabadításáért áldozták életüket és sirjaik gondozását a kis úttörőkollektívák vállalták. /mti/

bb. 20. művelődési ház épült balmazújvároson  
vid gg/fm/gy/La 1965. december 13.

Balmazújvároson elkészült a kétemelates korszerű művelődési ház. a több mint 12 millió forint beruházással épített intézményben 600 személyes színháztermet nagy és kis előadótermet, továbbá klubszobákat és szakköri helyiségeket, könyvtár- és olvasótermet, kiállítási csarnokot és próbatermet is berendeztek. a kultur-kombinát átadására december 19-én kerül sor. /mti/

bb. 21. ezer új véradó bács-kiskun megyében  
vid j/fm/gy/La 1965. december 13.

Bács-kiskun megyében az idén ismét sokan csatlakoztak az életmentők táborához. a tavalyinál ezerrel többen, összesen 22 000-en adtak vért eddig. a vöröskeresztes szervezetek jó munkájának eredménye, hogy a 46 faluban és üzemben megtartott véradónapokon egy-egy alkalommal két-háromszázan jelentkeztek. ennek eredményeként a tavalyinál 300 literrel több életet adó vért tudtak adni a bajbajutottaknak. a véradóállomásokra összesen 8 600 liter vér érkezett be eddig a megye falvaiból, üzemeiből. /mti/

9.22/-n

-12-

bb 22. hetven vállalatnak dolgoznak már nyugat-dunántúlon az  
exportra termelő kisiparosok

vid/Lk/m/szf 1965. december 13.

A kisipari exportra termeltető iroda Győr-Sopron, Vas, Komárom és Veszprém megyei kirendeltsége ma már nyolcvanöt kisiparost foglalkoztat a nyugat-dunántúlon és hetven exportra dolgozó vállalattal áll állandó szerződésben. a négy megye kisiparosai évente kilencszázezer munkaórában járulnak hozzá gyártmányaikkal a vállalatok munkájához, ami egy 350 fővel dolgozó üzem teljesítményének felel meg.

A nagy vállalatok elégedettek a határidőre, kifogástalanul dolgozó kisiparosok munkájával és már a következő esztendőre is három millió forint értékű termék legyártására kötöttek velük szerződést.

Elismeréssel szólnak a kisiparosok munkájáról a hazai rendelők is. egyik fő foglalkoztatójuk a dunántúli legnagyobb gyára, a győri magyar vagon- és gépgyár amely részére egy év alatt egyebek között százötven vasúti személykocsi ellátásához elegendő flexibilis csőcsatlakozást készítettek a kisiparosok. /mti/

bb 25. három borjut ellett a „tündér”,  
vid/ká/sk/m 1965. december 13.

A nyírmadai állami gazdaság tiszaszalkai üzemegységében három borjut ellett a 657-es törzskönyvi számú „tündér”, nevű tehén. a három üszőborju súlya szinte grammra egyezik, egyaránt 22 kilósak. a gazdaság vezetői továbbtenyésztésre nevelik fel a borjakat, mert arra számítanak, hogy örökölték a tündér kiváló tulajdonságait. a tehén ugyanis évenként 4700 liter tejet ad, s rendkívül jó takarmányértékesítő. /mti/

9,30/m

- 13 -

bb 23. ujitással negyven százalékos termelésénységnövekedés az ujszegedi szövőgyárban

vid/lk/m/szf

1965. december 13.

a kenderfonó- és szövőipari vállalat az idén csaknem 90 millió forint értékű áruval gyárt többet, mint három évvel ezelőtt. ez idő alatt az évi szövetexport több mint egymillió négyzetméterrel növekedett.

Emiatt az ujszegedi szövőde szárítókapacitása már szűknek bizonyult. új külföldi szárítóberendezés beszerzése rendkívül költséges lenne, ezért budapesti műszaki egyetemi és magyar posztógyári szakemberek közreműködésével oldották meg a kérdést a vállalat műszaki dolgozói. együttesen kidolgozott ujitással 40 százalékkal növelték a meglévő nagy szárítóberendezés teljesítőképességét. az eddigi ventilátoros megoldás helyett fúvóka-sorokkal nyomtatják a berendezésbe a forró levegőt. így pillanatok alatt megszárad a gépen áthaladó szövetanyag. az újjáalakított szárító az eddigi napi 10 000 helyett 14 000 méter szövetből távolítja el a nedvességet.

a berendezést a napokban helyezték üzembe. /mti/

bb 24. importanyag megtakarítás az almásfüzitői furfurolos olajfinomítóban

vid/lk/m/szf

1965. december 13.

a komáromi főolajipari vállalat almásfüzitői üzemegységében különleges eljárással, furfurol elnevezésű oldószerrel gyártják a minőségi motorolajokat. a külföldről importált furfurol tonnája 14 000 forint. használat a kifizetődik, mert a gyártási folyamat végén visszanyerik, így többször felhasználhatják. a magasabb hőmérsékletre, a levegő oxigénjére azonban rendkívül érzékeny, hamar tönkremegy. ezért az üzem dolgozói legfontosabb feladatuknak tartják a furfurolvesztés csökkentését, hiszen a legkisebb megtakarítás is tizezreket jelent. az idén több új technológia bevezetésével lényegesen csökkentették a furfurol-vesztést. meggyorsították például a furfurol utját a körfolyamatban és így a finomító kritikusabb pontjain - a magasabb hőmérsékleten - kevesebb ideig tartózkodik az oldószer. ötletes az a megoldás is, hogy a furfurolnál jóval olcsóbb import vegyületet is adagolnak a körfolyamatba. ez a kevésbé értékes importanyag javítja a furfurol határfokát.

9.40/-n

-14-

/folyt.köv./

le

bb 24. /importanyag ... 1. folyt./m

igy az almásfüzitők a minőségi motorolaj termelésének növelésével egyidejűleg egyre gazdaságosabban dolgoznak az importált furfurolal. egy tonna olaj finomításához a korábbi 3.5 kiló oldószer helyett ma már csak 2.5 kilót használnak fel. ezzel az idén egymillió háromszázezer forintot takarítottak meg. /mti/

bb 29. az eredeti technológia módosításával kétszeresére növelték a bolyi hibridkukorica üzem kapacitását

vid/ká/sk/m

1965. december 13.

a bolyi hibridüzem szakemberei különféle ujitásokkal, észszerűsítésekkel módosították a kukorica szárításának és tisztításának eredeti - amerikaián kidolgozott - technológiáját. ennek eredményeként fokozatosan kétszeresére növekedett az üzem kapacitása. az 1958-ban felszerelt gépsorok az előírás szerinti technológia szerint napi 250-300 mázsa vetőmag előállítására voltak csak alkalmasak. a hibridkukorica termőterületének és terméshozamának növekedése folytán az üzem teljesítőképessége csakhamar kevésnek bizonyult. ekkor az üzem vezetője, timár elek és fekete szücs józsef elektrotechnikus a szárítócellákon áthaladó légáramlat sebességének megváltoztatásával és egyéb módosításokkal meggyorsította a szárítás folyamatát. 1963-ban már 520 mázsa volt az üzem napi teljesítménye. az idén később érett meg a kukorica és félő volt, hogy a fagyok beállta előtt nem tudja az üzem feldolgozni a nagy termést. ez pedig azzal a következménnyel járt volna, hogy a mag megfagy és veszít a csiraképességéből. timár elek üzemvezető és mauz józsef főgépész tehát tovább gyorsította a szárítás folyamatát. a hőmérsékletet már nem lehetett fokozni a csiraképesség veszélyeztetése nélkül, ezért a szárítócellákba beáramló levegő mennyiségét növelték. eddig egy villanymotor hajtotta a ventilátort. a turbokompresszort és az olajszivattyút. a két szakember viszont külön motorra kapcsolta rá a ventilátort és ezáltal óránként 18-20 ezer köbméter levegővel többet tudnak a szárítandó kukoricára eljuttatni. így módon az üzem most már naponta 570 mázsa fémzárásra alkalmas vetőmagot képes előállítani. /mti/

...

le

9.45

- 15 -

bb 28. érdekes modellkísérlet a bánhidai hőerőműnél  
vid lk vm ki 1965. december 13.

a bővülő bánhidai hőerőműnél érdekes modellkísérletek kezdődtek, üzembe helyezték az épülő száz megawattos turbogenerátor modelljét. a generátor új típusu, mert a berendezés állórészét az eddigiektől eltérően nem levegővel, vagy hidrogénnel, hanem vízzel hűtik. a tervezők számítása szerint az ilyen generátor kisebb energiavesztéssel nagyobb hatásfokkal dolgozik.

a korszerű generátor elkészítése különleges feladat elé állította a Ganz Villamosági Művek szerkesztőgárdáját. bonyolult munka volt a néhány milliméter átmérőjű csatornák kialakítása. ezek a hűtővizet szállító több kilométer hosszú csatornák behálózják a gépet, a tekercseket. a modellt a bánhidai erőmű egy régi turbinájával hozták működésbe. tervezői, gyártói folyamatosan tanulmányozzák műszerekkel mérik, hogyan reagál a nagyobb terhelésre. alkatrészeinek kopásáról, teljesítményének hatásfokáról pontos információt szereznek.

bár a kísérletezéssel áramot is termelnek, a fő cél a tapasztalatgyűjtés. a száz megawattos turbogenerátor gyártásánál már hasznosították a modell gyártási tapasztalatait. most a működés közben szerzett tapasztalatokat gyűjtik össze, hogy mire a jövő évben üzembe helyezik a száz megawatt teljesítményű turbogenerátort, zavartalanul termelhesse. /mti/

bb 30. háromezerhatszáz férőhelyes sertéshizlalda épül nádudvaron  
vid ká sk vm 1965. december 13.

az ország legnagyobb közös gazdaságában, a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben 3.600 férőhelyes sertéshizlalda épül. a 18 millió forintos beruházással készülő új létesítmény a környék legkorszerűbb sertéstenyésztő központja lesz. az épületeket közművesítik, önetetőket és itatókat szerelnek fel. az új sertéshizlaló kombinátban csökkentik a hizlalási időt és a felhasznált takarmány mennyiségét. a süldőket saját tenyésztésből állítják hizába. /mti/

9.50/-n

-16-

bb. 26. példásan gondoskodik 72 nyugdíjas öreg tagjáról a vasaljai termelőszövetkezet

vid tr/fm/gy/La 1965. december 13.

tüzelőt, fél-fél hold háztáji földet ad 72 nyugdíjas tagjának Vas megyében a vasaljai termelőszövetkezet. amelyik idős ember háztáji állatot tart, gondoskodik annak takarmányozásáról. a vezetőségi tagok rendszeresen meglátogatják az egyedülálló idős embereket, segítenek gondjaikon. estenként pénzsegélyt utalnak ki számukra. a tavasszal hirtelen meghalt tsz elnök özvegyének és két árvájának sorsát is szívélyesen viselik. az év végéig havonta 30 munkaegységet szavaztak meg számukra és a jövőben is segítik őket. /mti/

bb. 27. több mint 1 300 000 forint értékű társadalmi munka nyíregyházán

vid hné/fm/gy/La 1965. december 13.

december elejéig 41 üzem, hivatal, 11 iskola és számos tanács-tag küldte be jelentését a nyíregyházi városi tanácshoz az idén végzett társadalmi munkáról. még nem végleges adatok szerint a város lakossága és tanulóifjúsága az idén több mint 1,3 millió forint értékű munkával segítette a tanácsi tervek megvalósítását. ez az összeg minden eddiginél nagyobb. a kertészeti vállalat dolgozói például 175 000, a tervező iroda mérnökei 152 000, a közúti gépellátó vállalat munkásai 80 000, a Kossuth Lajos szakközépiskola tanulói 163 000 forint értékű társadalmi munkát végeztek az idén. csupán a lakosság parkosítási munkáinak értéke meghaladja a 300 000 forintot. többek között majdnem 20 000 fát ültettek el a város utcáin, terein. sok helyen az új építkezéseknél társadalmi munkában oldották meg az alapozást és földrendezést.

a tanács községfejlesztési állandó bizottsága legutóbbi ülésén úgy határozott: javasolja a tanácsnak, hogy részesítse elismerésben a legtöbb társadalmi munkát végző üzemet, iskolákat, a szervezésben és munkában kitűnt tanácsstagokat, aktivistákat, üzemi dolgozókat és tanulókat. /mti/

10.55/-n

-17-

bb. 31. bányazörejek magnószalagon - érdekes kísérlet a gázkitörés előrejelzésére

vid lk/szf/gy/cz

1965. december 13.

a mecseki bányászok egyik legveszedelmesebb földalatti el-  
lensége a gázkitörés, amely legtöbbször alattomosan, hirtelen  
támad és súlyos károkat okoz.

masszi dénes geofizikus mérnök, a tröszt kutatási osztálya-  
nak munkatársa újszerű eljárással kísérletezik a sujtólégkitörés  
megelőzésére. hangszalagra rögzíti a bányabeli zajokat és ezek-  
ből elemzéssel kiválasztja azokat a köztérfeszültségváltozásból  
eredő hangokat, amelyek minden esetben megelőzik a gázkitörést.  
az emberi füllel nem érzékelhető zörejeiket a bányában elhelye-  
zett elektromos készülék fogja fel, egy másik műszer felerősíti,  
majd a földalatti telefonhálózat a külszínre továbbítja, s  
magnetofonszalagra rögzíti.

egy-egy napon kétezer méter szalag telik meg a jelzésekkel.  
a zajokat lassu fordulatszámú regisztrálják. a lassu hangokat  
gyorsfordulatu lehallgatóberendezés veszi át, amely automatiku-  
san számolja az impulzusokat, zörejeiket. ezeket már szabadon  
is jól lehet hallani. ily módon központi helyen, a diszpécsernél,  
vagy a kutató szobában a nap minden szakában figyelemmel kísérhe-  
tők a bányabeli jelenségek. az érdekes adatokat a szalagról ki-  
vágják és analizálják. a hangregisztrálás mellett fényjel-  
keket is kísérleteznek, mivel a hullámanalizis egyszerűbbnek ígér-  
kezik. jelenleg pécsbányán, istván-aknán és zobák-aknán végeznek  
ilyen méréseket.

az eddigi tapasztalatok biztatóak. a készülékek segítségé-  
vel több esetben sikerült pontos előrejelzést kapni gázkitörés-  
sel kapcsolatban. a további kísérlet célja, hogy az előrejelzés  
teljes megbízhatósága érdekében a különféle zajokat pontosan  
megkülönböztessék./mti/

10.05/-n

-18-

10.10 Be

bb. 32. baranya megyével ismerkedik a szovjetunió legfelsőbb ta-  
nácsának küldöttsége

vid tm/gy/bs

1965. december 13.

a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége, amelyet  
p. j. seleszt, az szkp központi bizottságának elnökségének tagja,  
az ukrán kommunista párt központi bizottságának első titkára,  
a legfelsőbb tanács szövetségi tanácsa törvény-előkészítő bi-  
zottságának tagja vezet, hétfő délelőtt a műemlékekben gazdag  
pécs nevezetességeivel ismerkedett. a szovjet vendégeket, akik  
dr. korom Mihálynak, az mszmp központi bizottsága titkárának és  
vass Istvánnak, az országgyűlés elnökének társaságában in-  
dultak városnéző sétára - rapai gyula, a megyei pártbizottság  
első titkára és palkó sándor, a megyei tanács végrehajtó  
bizottságának elnöke kalauzolt.

először a megyei könyvtár épületének bővítése során fel-  
tárt páratlan régészeti leleteket, a negyedik század második  
feléből származó római sírokat tekintették meg. az épület udva-  
rán található késő-római temetőépítmények az 1958-61-es régé-  
szeti kutatások során kerültek napvilágra. a muzeológusok meg-  
mutatták a vendégeknek a gazdag kiképzésű sírkamrákat, az egy-  
kori sophiane jómódu lakosainak, egyházfőinek, a keresztény  
mártiroknak temetkezési helyeit. a vendégek megtekintették a  
festett sírkamrákat is, amelyekhez hasonló sír építményeket  
eddig csak itáliában és a balkán legdélibb vidékein találtak.

ezután a pécsi székesegyház megtekintésére indult a kül-  
döttség. a xi. századból származó, román stílusú építészeti  
remekmű fő hajóját németalföldi mesterek, négy kápolnáját  
székely bertalan és Lotz károly freskói díszítik.

megszemléltek a látogatók pécs egyedülálló muzeumi gyűjte-  
ményét a zsolnay-kerámia kiállítást is. a gyűjtemény anyaga  
időrendben mutatja be a zsolnya-gyár világhírű alkotásait az  
1870-es évektől napjainkig. a vendégek megnézték a gyár alapító-  
jának sajátkezű munkáit és zsolnay vilmosnak székely bertalan  
által kerámiaira festett portréját. a muzeum szakemberei bemutat-  
ták az 1878. évi világkiállításon nagydíjat nyert kerámiaalko-  
tásokat és a több színben játszó, ugynevezett eozin-tárgyakat.  
egyébként külön figyelmet érdemel a kiállításnak otthont adó  
épület maga is. a xiv. századból való épületre a gótikus és renes-  
szansz-diszítések, s gazdag homlokzati és falsfestmények hív-  
ják fel a látogatók figyelmét.

/folyt. köv./

11.50 132082

- 19 -

bb. 33. időjárásjelentés

gy/sk/

1965. december 13.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. december 13-án,  
13 órakor:

felhőátvonulások folytatódnak.

az atlanti-óceán felől érkező enyhe levegő nyugat- és közép-európa nagy részén változóan felhős, esős időt okozott, az elmúlt 24 óra folyamán a német-Lengyel síkságon pedig sok helyen havazott, észak-európa országaiban ma reggel mínusz 15-, mínusz 25 fok hőmérsékletet mértek.

hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak, a dunántul egy-két helyén átfutó esővel, a tiszántulon pedig a berettyótól északra fekvő vidéken kisebb havazások voltak, a csapadék mennyisége csak a keleti országhatár közelében érte el az 1-5 millimétert, máshol 1 milliméter alatt maradt, a hóréteg vastagsága ma reggel mátraházán 3, galyatetőn 23, kékestetőn 25 centiméter volt, kékestető-kecske-mét-turkeve-szeged vonaltól nyugatra eső országrészben 1-2 órán át sütött a nap, a hőmérséklet általában 2-7 fokig emelkedett, ma hajnalban 0, mínusz 4 fokig süllyedt.

ma délelőtt folytatódott a változóan felhős időjárás, eső nem esett, a hőmérséklet országsszerte 0, plusz 4 fok között volt.

budapesten tegnap a hőmérséklet napi középértéke 2,1 fok volt, 0,8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, több helyen, főként északon kisebb esők, mérsékelt, helyenként megélnkülő és északnyugati forduló szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 3-, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: plusz 4-, plusz 8 fok között.

a duna vizállása budapestnél: 335 centiméter.

/mt1/

13.06/-n

-2-0-

bb. 34. george malcolm csembalóművész ismét budapesten - sajtótájékoztató a zeneművészek házában

t áe/gk/fm/gy/bs

1965. december 13.

george malcolm, a világhírű angol csembalóművész tavalyi nagysikerű vendégszereplése után ismét találkozik a budapesti közönséggel, ebből az alkalomból hétfőn baráti összejövetelt rendeztek a zeneművészek házában, ahol az országos filharmónia vezetőinek és a sajtó képviselőinek kérdéseire válaszolva a művész ismertette munkásságát és terveit.

george malcolm, aki tanulmányait az oxfordi egyetemen végezte, nemcsak mint csembalóművész, hanem mint karmester is az élvonalbeli művészek sorába tartozik, sok éven át a westminster-apátság vezető karnagyaként működött, benjamin britten baráti köréhez tartozik, ő vezényelte a zeneszerző híres operájának a „szentivánéji álom”, -nak ősbemutatóját, nemzetközi hírnevét elsősorban csembalóművészként alapozta meg, sokat utazik, művészetét világszerte ismerik, elmondotta, hogy szívesen jött budapestre, ahol művelt zenei közönséget talált, nagy elismeréssel szölt a magyar zeneművészetről is.

george malcolm kedden a zeneakadémia nagytermében vendégszerepel, ahol bach, purcell, haydn, händel, rameau és scarlatti műveit adja elő./mti/

13.47/gy

bb. 36. elutazott budapestről a fir v. kongresszusán résztvett több külföldi delegáció

k vt/j/gy/bs

1965. december 13.

hétfőn elutazott budapestről a német demokratikus köztársaság küldöttsége, amely hermann maternnek, a német szocialista egységpárt politikai bizottsága tagjának, az ndk népi kamarája alelnökének, az antifasiszta ellenállók bizottsága elnökségi tagjának vezetésével résztvett az ellenállók nemzetközi szövetség v. kongresszusán.

a delegáció bucsuztatására a férihegyi repülőtéren megjelent fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese, a magyar partizánszövetség elnöke, ott volt wilhelm meissner, az ndk budapesti nagykövete is.

ugyancsak délelőtt utazott el a francia, az olasz, a holland küldöttség./mti/

14.30/-n H. E. P. n. c

-21-

bb 35. a nagy kertészettel rendelkező állami gazdaságokra alapozzák salgótarján zöldség- és gyümölcsellátását

vid ká sk vm

1965. december 13.

salgótarján tanácsának végrehajtó bizottsága hétfőn tartott ülésén a város zöldség- és gyümölcsellátásáról tárgyalt. a piaci helyzet elemzése után megállapították, hogy a zöldség- és gyümölcsellátás nem megnyugtató, nem hozott lényeges változást e tekintetben a termelőszövetkezetekkel való együttműködés sem, a nógrádi közös gazdaságok ugyanis csak kis mértékben foglalkoznak primőrök termesztésével.

a végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy a nagy kiterjedésű kertészettel rendelkező három nógrádi állami gazdaságot kéri fel a zöldség- és gyümölcsellátás megoldására. a pásztói állami gazdaság a koratavaszi primőröktől kezdve késő őszig folyamatosan tud zöldséget szállítani, a sziráki állami gazdaság gondoskodik a szőlőellátásról, a magyarnándori állami gazdaság pedig júniustól kezdve gyümölcssel jelentkezik a salgótarjáni piacokon. a primőrellátásban nagy szerepet kapnának a hevesi, különösen a hatvani és az egrai termelőszövetkezetek, amelyek eddig is szállítói voltak salgótarjának.

a tanács az említett állami gazdaságok részére korszerű és nagy forgalom lebonyolítására alkalmas zöldség-gyümölcs mintabolt építését kezdeményezi./mti/

bb 39. hetvenhét agrármérnök jelölt államvizsgázott mosonmagyaróváron

vid ká tr vm

1965. december 13.

a mezőgazdasági tudományok fellelegvárában, a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskolán egy héten át államvizsgáztak az új agrármérnök jelöltek. a vizsgák eredményeképpen hetvenheten vehették át oklevelüket, közülük hatvannégyen a nappali, tizenhárman a levelező tagozaton tanultak. a vizsgára jelentkezők jó felkészültségről tették bizonyosságot, amit az is mutat, hogy az oklevelet nyert hallgatók feltűnően jeles, illetve jó eredménnyel végeztek, kettőn vörös diplomát kaptak. az új agrármérnökök több mint nyolcvan százaléka termelőszövetkezetekben helyezkedett el. általában oda tértek vissza, ahol az államvizsga előtti hat hónapos üzemi gyakorlatukat töltötték. a többiek állami gazdaságokban kaptak beosztást./mti/

14.44/-n 14.12.65

-22-

bb. 37. a szovjet belkereskedelmi delegáció látogatása - megkezdődtek a szovjet-magyar választékcseré tárgyalások

k kf/sk/vg/gy/bs

1965. december 13.

a.i. sztrujev, miniszter vezetésével hazánkban tartózkodó szovjet belkereskedelmi delegáció tausz jános belkereskedelmi miniszter társaságában szombaton és vasárnap megtekintette a főváros, dunaujváros és a balaton-vidék kereskedelmi hálózatát. budapesten az üllői uti új lakótelep abc áruházát, veszprémben a rövidesen megnyíló bástya állami áruházát, valamint a balaton-mentén több szállodát, kereskedelmi és vendéglátóipari egységet tanulmányoztak.

hétfőn a szovjet és a magyar belkereskedelmek vezetői a kereskedelem irányítására, szervezésére vonatkozó tapasztalatcserére tárgyalásokat folytattak és megkezdődtek az 1966. évi belkereskedelmi választékcseré tárgyalások is./mti/

bb. 38. a nyugati-főcsatorna közvetítésével vezetik le a belvizeket

vid ká/sk/gy/bs

1965. december 13.

az elmúlt napok kiadós esőzései nyomán hajdu-bihar megye területén több mint 25 000 hold került víz alá, s ennek egyrésze szántóföldi művelés alatt álló, bevetett terület. hétfőn a tiszántúli vízügyi igazgatóság 400 embere dolgozott a belvízmentesítésen, s az állandó szivattyutelepek mellett 16 hordozható szivattyú is működött. a legnagyobb az előntött terület a polgári járásban, a hortobágy medencében. amióta a nyugati-főcsatorna medrét kiásták, lényegesen könnyebb itt a védekezés. bár az új folyó öntözésre még nem használható, a belvízvédekezésnél már jó szolgálatot tesz. a király-ér és a kisebb gyűjtőcsatornák teljesen megteltek, s belőlük a szivattyúkkal a nyugati-főcsatornába emelik a belvizeket, másodpercenként csaknem három köbmétert. a mesterséges folyó a belvíz egy részét a hortobágy folyóba közvetíti. amennyiben rosszabbodna a helyzet, akkor a főcsatornában is csaknem egymillió köbméter belvizet tudnak tárolni./mti/

14.48/-n 15.12.65

-23-

bb 40. az iparcikkek tropikalizálásának lehetőségeiről tárgyal-  
nak a szakemberek a technika házában

t tz/sk/m/vg

1965. december 13.

hétfőn a technika házában a gépipari, a hradástechikai, a mérés-  
technikai és automatizálási, az elektrotechnikai, a kémi-  
kus és a meteorológiai tudományos egyesületek közös rendezésében  
háromnapos konferencia kezdődött a tropikalizálás kérdéseiről. az  
ülést, amelyen többszáz magyar és 40 külföldi - angol, bolgár,  
csehszlovák, lengyel, ndk-beli és román - szakember jelent meg,  
dr. Lettner Ferenc egyetemi tanár nyitotta meg.

a három nap alatt a plenáris és szekcióüléseken egyúttvéve  
26 előadás hangzik el, amelyek közül csaknem minden harmadikat  
külföldi szakemberek tartanak.

a tanácskozáson mindazok a módszerek szóba kerülnek, amelyek  
a különböző ipari termékeket a „születési helyüktől”, eltérő  
klímában is képessé tehetik arra, hogy üzembiztosan, fennakadás  
nélkül teljesítsék feladatukat. a mi mérsékletövi klímánkban  
készült gyártmányaink egy részének például a nedves, fülledt, me-  
leg trópusi vidékeken kell helytállnia, másokat a forró, száraz  
sivatagi területekre exportálunk. de még több az olyan, amelynek  
a legkülönbözőbb éghajlatu viszonyok között kénnel, klórral, stb.  
szennyezett levegőben, úgynevezett ipari klímában kell elvégeznie  
feladatát.

mindezeket a termékeket szinte egyedileg kiválasztott módszer-  
rel kell megvédeni ezektől a veszélyektől. a megoldás bizonyos  
esetekben csak a leendő új környezet klímáját is jól bíró anyag  
felhasználása lehet, máskor az egész konstrukciót kell újszerűen  
kidolgozni, de esetleg elég lehet megfelelő bevonatok, festék-  
anyag, vagy szigetelőréteg alkalmazása is.

sok nehézséget okoz azonban az, hogy a trópusi tájakon a rova-  
rok és a rágcsálók szinte csomóként fogyasztják el a különböző  
műanyagokat, még a mérgeztetteket is. nem egyszer az ólommal bur-  
kolt kábeleket is megették. a penészgombáknak viszont elég az  
egyébként velük szemben ellenálló anyagon a legcsekélyebb  
szennyeződés, esetleg egy olajos ujjlenyomat is, hogy azon el-  
szaporodva tönkretegyenek finom, bonyolult műszereket és berende-  
zéseket. a korrózió megbízható számítások szerint nálunk, az or-  
szág határain belül is évente 4 milliárd forint kárt okoz.

e károk elleni védekezés módszereit külföldön is, nálunk is  
nagy erővel keresik. s a háromnapos konferenciának éppen az  
a rendeltetése hogy a képviselt országok szakemberei részle-  
tesen tájékoztassák egymást e téren elért legújabb eredményeik-  
ről. /mti/

14.55/-n 15.05 Pnc

-24-

bb 41. május 31-ig újraértékelik a mezőgazdasági üzemek  
állószerkezeit

i ie szb ká

1965. december 13.

a magyar közlöny legutóbbi számában megjelent a föld-  
művelésügyi miniszter rendelete a mezőgazdasági nagyüze-  
mek állószerkezeinek újraértékeléséről. ezek szerint az ál-  
lami gazdaságok és a termelőszövetkezetek valamennyi álló-  
eszközét - a gépeket, felszereléseket, járműveket, épüle-  
teket, építményeket, ültetvényeket - 1966. január 1-vel új-  
ra kell értékelni; s a munkát május 31-ig kell befejezni.

a termelőszövetkezetek állószerkezeinek újraértékelését  
háromtagú szakbizottság végzi. tagjai: a szövetkezet megbi-  
zottsága, a járási tanács vb. küldötte és az állószerkező te-  
kintetében illetékes - gépész, építész, stb. - szakember.  
a munka irányítására és összehangolására járási és megyei új-  
raértékelési bizottságok alakulnak.

az újraértékelés biztosítja, hogy az üzemek könyvelésé-  
ben, nyilvántartásaiban az állószerkezők helyes, azaz olyan  
ára szerepeljen, mint amennyiért most beszerezhetők, illet-  
ve előállíthatók. a mezőgazdaság részére most kidolgozott  
egységes értékcsökkenési leírási kulcs és a még hátralevő  
élettartam alapján megállapítják az állószerkezők nettó, az-  
az jelenlegi tényleges használati értékét is.

az állószerkezők újraértékelésének adatai elsősorban üze-  
mi célokat szolgálnak. többek között lehetővé teszik a  
reális értékcsökkenési leírás kimutatását, ami az elhaszná-  
ló állószerkezők rendszeres pótlásának fedezésére szolgáló  
amortizációs alap képzésének is feltétele. az adatokat köz-  
gazdasági elemzések céljára országosan is feldolgozzák és  
értékelik. /mti/

--

bb 42. tudományos emlékülés sopronban

vid tm szb ká

1965. december 13.

a soproni erdészeti és faipari egyetem, valamint a mész  
geodéziai és kartográfiai egyesületének soproni csoportja  
kétnapos tudományos emlékülést rendezett dr. sébor jános szü-  
letésének 75. évfordulója alkalmából. /folyt.köv./

15.45/a 16 Pnc

- 25 -

Me

bb 42. /tudományos... 1. folyt./- szb

az ülés első napján dr. tárczy-hornoch Antal Kossuth-díjas, a geodéziai kutató laboratórium vezetője méltatta a nagy-hírű professzor munkásságát, érdemeit. tevékenységét több-  
ezben magas kitüntetéssel ismerték el. a soproni egyetem, ahol 1920 óta haláláig dolgozott mint tanszékvezető tanár és két ízben dékán, tiszteletbeli disz doktorrá avatta. dr. sépr János uttorómunkát végzett a fotogrammetria területén.

dr. tárczy-hornoch Antal beszéde után a professzor tanítványai tartottak előadásokat az általa oktatott szakterü-  
letek gyakorlati és kutatási témáiról. az ülés első napján 14, a második napon 9 előadás hangzik el. /mti/

bb 43. mellbe szurta volt élettársát

vid j szb fm

1965. december 13.

emberölés kísérlete miatt indított büntető eljárást a kiskunhalasi rendőrkapitányság Rostás Katalin 40 éves já-  
noshalmi lakos ellen. Rostás Katalin lakásán felkereste volt élettársa, Jakab József 48 éves jánoshalmi lakos, s a látogatásból eddig még kiderítetlen okok miatt öszszé-  
lalkozás lett. a vita során egy óvatlan pillanatban Rostás Katalin egy nagy késsel mellbe szurta volt élettársát, akit súlyos, életveszélyes állapotban szállítottak a kiskunhala-  
si kórházba. /mti/

bb 44. törpevizmű hajduhadházon - 100.000 forintos tár-  
sadalmi munkával

vid tr szb fm

1965. december 13.

hétfőn átadták rendeltetésének a hajduhadházi törpeviz-  
művet, amely a szomszédos téglási iparművek segítségével ké-  
szült el. a téglási üzem kutjaiból biztosították ugyanis hajduhadház vízellátását, s a viztoronytól kiindulva 9 kilo-  
méteres fővezeték készült el. a község lakossága több mint 100 000 forint értékű társadalmi munkát végzett a vezeték-  
lefektetésénél, a földmunkáknál. még ebben az esztendőben további két hajdusági községben: hajdudorogon és biharnagy-  
bajomban adják át a községi vízművet. /mti/

15.50/a 16.5.1965

- 26 -

bb 45. mező Imréről nevezik el az egyik dunaujvárosi ál-  
talanos iskolát

vid tr szb fm

1965. december 13.

dunaujvárosban az egyik 12 tantermes általános iskolát,  
- amelyben jelenleg nyolcszázhuszonöt diák tanul, - mező  
Imréről nevezik el. az ünnepélyes iskolai névadót - amelyen  
rész vesz mező Imre özvegye is - csütörtökön tartják. a  
névadóra meghívták a mező Imréről elnevezett dunaujvárosi  
munkások zászlóaljja és Kisz alapszervezet képviselőit, vala-  
mint a dunaujvárosi üzemekben dolgozó mező Imre munkabri-  
gádok vezetőit is. /mti/

bb 46. Rómába utazott Óvári Miklós, az MSZMP központi bi-  
zottságának póttagja

sk szb zs

1965. december 13.

az olasz proletár egység szocialista pártja központi bi-  
zottságának meghívására Óvári Miklós, a magyar szocialista  
munkáspárt központi bizottságának póttagja hétfőn Rómába  
utazott, ahol, mint megfigyelő részt vesz a párt első kong-  
resszusán. /mti/

bb 47. Manolisz Glezosz látogatása a magyar sajtó házában

gk szb zs

1965. december 13.

az ellenállók nemzetközi szövetségének 5. kongresszua  
alkalmából hazánkba érkezett Manolisz Glezosz hétfőn a ma-  
gyar sajtó házában látogatott, ahol Komját Irén, a muosz al-  
elnöke és Siklósi Norbert főtájkár fogadta. /mti/

bb 50. befejezték a mátrán átvezető ut korszerűsítését

vid lk szb ki

1965. december 13.

a mátrán átvezető gyöngyös és Eger közötti utvonalon Eger-  
bakta és Sirok közötti utolsó szakaszának korszerűsítését is  
befejezték és az utat hétfőn átadták a forgalomnak. /folyt.köv./

15.55/a 16.5.1965

- 27 -

Mez

bb 50. /befejezték a ... 1. folyt./- szb

ezzel elkészült a mátrán átvezető mintegy 60 kilométer hosszú ut. koronáját nyolc méterre szélesítették, átvágták a veszélyes kanyarokat, vízáteresztő csatornákat és hidakat építettek. hétfőtől tehát budapestről a mátrán át korszerű útvonalon közlekedhetnek a járművek égerbe és miskolcra. /mti/

bb 48. megemlékezések veres pálné születésének 150. évfordulójáról

1 vt/j szb zs

1965. december 13.

az 5. kerületi veres pálné-gimnázium pedagógusai és diákjai hétfőn emlékeztek meg az iskola névadója, a magyar nőnevelés úttörője születésének 150. évfordulójáról. délelőtt koszorúzási ünnepséget rendeztek veres pálné engels téri szobránál. itt a magyar nők országos tanácsa nevében ortutay zsuzsa, a nőtanács titkára koszorúzott, s elhelyezték a kegyelet virágait a magyar tudományos akadémia, az 5. kerületi tanács és társadalmi szervek, valamint a gimnázium tantestületének és tanulóiifjúságának képviselői.

ezt követően csehek ferencné, az 5. kerületi tanács vb. elnöke az iskola épületében leleplezte a veres pálné emléket megörökítő márványtáblát.

Ünnepséget tartottak a zöldfa utcai veres-házban, az országos nőképző egyesület egykori épületében is, ahol az első felsőfoku leányiskola, majd az első leánygimnáziumi osztály működött. /mti/

bb 51. üvegyári szakemberek tapasztalatszerző látogatásra indultak az ndk-ba

vid lk szb ki

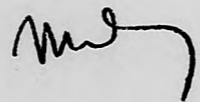
1965. december 13.

hétfőn salgótarjáni, orosházi, sárosszentpéteri és más üvegyári szakmunkásokból álló küldöttség utazott a német demokratikus köztársaság-beli torgaubá, ahol az üvegyártás korszerű módszereit tanulmányozták. /mti/

fox-

16.00/a 16<sup>30</sup> Pnc

- 28 -



bb 49. hajdu-bihar megyei népfrentvezetők tanácskozása debrecenben

vid j szb fm

1965. december 13.

hétfőn debrecenben megkezdődött a hajdu-bihar megyei népfrentvezetők háromnapos tanácskozása. fazekas károly, a megyei népfrentbizottság elnöke köszöntötte a több mint kétszáz résztvevőt, ezt követően c. nagy gábor, az mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának titkára az időszerű politikai, gazdasági és kulturális kérdésekről tartott tájékoztatót.

a háromnapos tanácskozáson a hajdusági népfrentvezetők összegezik a népfrent 3. kongresszusa óta eltelt időszak mozgalmi munkájának eredményeit és tapasztalatait. a megyében 137 népfrentbizottságnak több mint ötezer választott tagja van, a különböző akcióbizottságokban mintegy háromezren tevékenykednek. legutóbb nagy sikerrel rendezték meg a megyében a „népek barátsága” napok eseményeit. több mint harminc rendezvényt tartottak, mintegy 25 ezer érdeklődő részvételével. ezekben a napokban kezdődtek meg a népfrent-esték a hajdusági tanyavilágban.

kedden a népfrentbizottságok kulturális munkájáról tanácskoznak a résztvevők, szerdán pedig dr. szatmári nagy imre, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára tart előadást a népfrentbizottságok feladatairól. /mti/

bb 52. újabb árhullámok a kis folyókban - csaknem 130 000 holdra növekedett a belvizzel elöntött terület

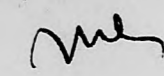
ö sb-vid lk szb vg

1965. december 13.

az utóbbi időben ismét sok csapadékot kapott az ország. december első tizenkét napján egyes helyeken annyi csapadék hullott, mint más évek decemberében egész hónap alatt. a hegy- és domboldalokról levonuló esővíz árhullámokat indított el a kisebb folyókban. szombattól hétfőig a kőrösök és a berettyó-vize általában két-három méterrel, sarkadnál azonban a fekete-kőrös négy és félméterrel emelkedett. előzőleg viszont kevés víz volt a folyókban, ezért elegendő volt a legkisebb árvédelmi fokozat, az első foku készültség és a figyelőszolgálat elrendelése.

/folyt.köv./  
16.25/a 16<sup>40</sup> Pnc

- 29 -



bb 52. /ujabb árhullámok a...-1.-folyt./- szb

a bodrog már az elmúlt héten több helyen elöntötte a hullámteret, s az újabb áradás most sok vizet talált a folyóban. felsőberekkinél vasárnap reggeltől hétfő reggelig több mint egy méterrel emelkedett a víz, s így az északmagyarországi vízügyi igazgatóság elrendelte a másodfoku árvízvédelmi készültséget, a zagyva mentén átmenetileg ugyan csak másodfoku készütségben örködött a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság, a dunántulon pedig harmadfoku készütség vigyázza jelenleg is a kapos alsó szakaszát, szombat óta a tiszta legfelső szakasza egy-két méterrel áradt, de tiszabecsnél hétfőre 72 centiméterrel apadt a folyó. hétfőn már tetőzött a bodrog árhulláma a magyar-csehszlovák határnál, s megnyugtató jelentés érkezett a kőrösök, a berettyó, a zagyva és a kapos felső szakaszának apadásáról is, a duna ezuttal nem az alpok környékéről, hanem a csehszlovákiai mellékfolyóktól kapott bővebb vízutánpótlást, ezek a kis folyók 20-30 centiméterrel növelték a duna vízintjét, a mérsékelt áradás megszüntette a gázlókat, de még mindig a közepesnél kisebb a duna vízállása.

az esőzések nemcsak a folyóknak, hanem az ország mélyfevési területein összegyűlt belviznek is sok utánpótlást adtak, a talajvizel telített föld nem nyelte el az újabb csapadékot, s most néhány nap alatt csaknem 130 000 holdra növekedett a belviz alá került terület, ebből majdnem 90 000 hold rét- és legelő, s mintegy 40 000 hold pedig szántó és vetésterület, az elöntött földek víztelenítésére 46 nagyteljesítményű szivattyutelepet és 49 szállítható szivattyút helyeztek üzembe a vízügyi igazgatóságok, ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 110 köbméter vizet emelnek át a csatornába és a folyókba, sok helyen a községek lakói, a termelészövetkezetek és a vízgazdálkodási társulatok tagjai is részt vesznek az elöntött földek víztelenítésében, többek között a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság területén mintegy egy másfélezeren segítenek a vízmentesítési munkákban. /mti/

bb 58. huari bumédien üdvözlő távirata dobi istvánhoz

j szb zs

1965. december 13.

huari bumédien, az algériai demokratikus és népi köztársaság forradalmi tanácsának elnöke hazánk területe fellett átrepülve táviratban üdvözölte dobi istvánt, az elnöki tanács elnökét. /mti/

16.30/a 16<sup>4</sup> Pnc

- 30 -

bb 53. megkezdődött a téli csibekeltetés békéscsabán

vid ká/sk szb ká

1965. december 13.

a békéscsabai keltető állomáson hétfőn megkezdődött a téli csibekeltetés, hevevener tojást raktak be a gépekbe, s ezentúl hetenként folyamatosan helyezik el az újabb „adagokat”, békés megyéből a koratavaszi hónapokban a tervek szerint egymillió háromszázezer rántanivaló csirkét szállítanak hazai és külföldi piacokra, több szövetkezeti gazdaságban az istálló-padiásokat is felhasználják parabolatükrös csirkenevelésre, s 10-15 ezer korai rántanivaló csirkét értékesítenek jó áron. /mti/

bb 54. minőségi év a dunaujvárosi kohóknál

vid lk szb ki

1965. december 13.

a dunaujvárosi nagyotvasztók dolgozói az év eleje óta egyenletesen és tervszerűen dolgoznak, a népgazdaság igényeinek megfelelően december 13-ig tízezer tonna vasat készítettek terven felül, gőz- és olajbefuvarással gazdaságosabbá tették a termelést és javították a vas minőségét, az év eleje óta tízezer tonna kohókoksztot takarítottak meg, a minőségjavítás olyan sikeres volt, hogy joggal nevezik az idei esztendőt a minőség évének, az elsőosztályu vas arányát 80 százalék fölé emelték, ami igen jó teljesítmény, az első és másodosztályu vas együttes aránya eléri a 98 százalékot. /mti/

bb 56. jávor antilop borju született a fővárosi állatkertben

1 kz szb ká

1965. december 13.

a budapestiek kedvelt „kiránduló helye”, a fővárosi állatkert, a téli hónapokban is sok meglepetéssel szolgál látogatóinak, az emlősök házatáján egy a napokban született jávor antilop borju, s az ugyancsak néhány napos mandrillbébi az „ujdonság”, minden nap sok látogatója akad annak a két puli mamának is, amely 9 játékos apróságot nevel, a madárházban kellemes melegben telelnek az exotikus madarak, a szabadtéri nagyító állandóan terített asztalához megérkeztek kívülről a vadkacsák. /mti/

16.38/- szb 17-Pnc

-31-

bb 55. az audio-vizuális berendezések hazai fejlesztése - bemutató a technika házában

t tz/gk szb vg

1965. december 13.

érdekes bemutatót rendezett hétfőn a technika házában az országos műszaki fejlesztési bizottság, valamint az optikai, akusztikai és filmttechnikai egyesület.

a bemutatón három hazai és három külföldi új audio-vizuális berendezést ismertettek.

amint guzs jános, az országos műszaki fejlesztési bizottság osztályvezetője elmondotta, hazánkban ma már annyi iskolában, vállalatnál, tudományos egyesületben és tit-szervezetben folyik állandó oktatás, illetve ismeretterjesztés, hogy a rendelkezésre álló képzett előadógárda gyakorlatilag már nem tudja kielégíteni az igényeket. így nálunk is időszzerűvé vált az audio-vizuális berendezések kifejlesztése, amelyek megfelelően tudják helyettesíteni az előadókat.

eddig magyarországon ezen a téren csak elszórt egyéni kezdeményezések és kísérletezgetések voltak. legutóbb azonban az omfb pedagógusok és műszaki szakemberek közreműködésével megkezdte a problémakör felgöngyölítését. minthogy a külföldi berendezések igen drágák, célszerűbbnek látszik saját típusok kidolgozása. az első teendő ehhez olyan szabványosított elemek kifejlesztése, mégpedig a hang és a kép közvetítésére egyaránt, amelyekből az éppen megfelelő berendezést a mindenkori szükséglet szerint építőszerényesen lehet összeállítani.

a hétfői bemutatót kedden délelőtt és kora délután megismétlik. a bemutatókon a szakemberekkel meg kívánják ismertetni azoknak a magyar konstrukcióknak egyelőre kísérleti példányait, amelyekből a későbbiekben megszülethet a végleges megoldás. azért, hogy legyen mihez mérni eddigi eredményeiket, bemutatnak néhány olyan külföldi eszközt is, amely ma a korszerű nemzetközi színvonalat képviseli.

egyébként az omfb osztályvezetője szerint itt volna már az ideje, hogy kijelöljék egyrészt az audio-vizuális berendezések kutatásáért, az ezzel kapcsolatos kísérletezésekért és a majdani gyártásért, másrészt a megfelelő ismeretanyag összeállításáért felelős szervet. /mti/

16.45/- a

- 32 -

bb 57. erdei sándor grafikusművész kiállítása

i tf/tr szb fm

1965. december 13.

hétfőn nyílt meg a magyar sajtó háza táncsics mihály termében. az anyagban mintegy 50 alkotást - jórészt monotypiákat - sorakoztattak fel. /mti/

bb 59. a magyar nők országos tanácsa

k di/gk szb zs

1965. december 13.

ezúton mond köszönetet mindazoknak a személyeknek, szervezeteknek, intézményeknek, üzemeknek és termelőszövetkezeteknek, akik, illetve amelyek levélben és táviratokban köszöntötték a magyar nők kongresszusát. /mti/

bb 60. komszomol-küldöttség érkezett budapestre

k di/gk szb zs

1965. december 13.

a kisz központi bizottságának meghívására hétfőn négytagú komszomol-küldöttség érkezett budapestre. a vendégek tíz napot töltenek hazánkban, és a fővárosban, illetve vidéken a vegyipari üzemek kisz-szervezeteinek életét, munkáját tanulmányozzák. /mti/

bb 61. a reneszánsz és a humanizmus

i tf/tr szb fm

1965. december 13.

címmel az idén budapesten rendezett nemzetközi művészettörténeti konferencia munkájáról, eredményeiről tart előadást dr. vayer lajos egyetemi tanár a kossuth klubban kedden 18 órakor, a magyar régészeti és művészettörténeti társulat ülésén. /mti/

16.50/a

- 33 -

bb 62. az ezeregy éjszaka meséi bélyegeken

1 kf/kf yzb vg

1965. december 13.

a posta kedves karácsonyi meglepetést tartogat a filatelistáknak és a szép bélyegek kedvelőinek. december 15-én 9 értékből álló bélyegsorozatot bocsát ki. -a 20, a 30, az 50, a 60 és a 80 filléres, valamint az 1, az 1.70, a 2 és a 3 forintos bélyegen az ezeregy éjszaka meséi-nek - köztük az ébenfa ló, a szindbád utazása, az aladdin és a csodalámpa, a halász és a szellem, az ali baba és a negyven rabló - egy-egy jelenetét ábrázolják.

a bélyegsorozat kibocsátása napján a budapest 4. számú postahivatal rajzos, alkalmi keletbélyegzőt használ. /mti/

bb 63. kiosztották a fizikai tudományos díjakat

t tz/sk szb vg

1965. december 13.

hétfőn délután elnökségi ülést tartott az eötvös Loránd fizikai társulat. ebből az alkalomból osztották ki az idei egyesületi díjakat.

a bródy imre díjat izotópos autoradiográfiás fémfizikai és wolfram-vizsgálatainak elismeréseként bartha lászló, a műszaki fizikai kutató intézet tudományos munkatársa, a schmid rezső díjat a kozmikus sugárzásra vonatkozó kutatásaiért bozóki györgy, a központi fizikai kutató intézet tudományos főmunkatársa, a selényi pál díjat pedig béta- és gamma-spektroszkópiai kutatásaiért berényi dénes, a debreceni atommagkutató intézet tudományos osztályvezetője kapta. /mti/

bb 64. a fővárosi fürdőigazgatóság közli:

k sb /sk szb vg

1965. december 13.

a gellért pezsgőfürdőt műszaki munkák miatt december 14-től 16-ig, tehát kedden, szerdán és csütörtökön zárva tartja. /mti/

<sup>m</sup>  
17.10/a

--  
- 34 -

*me*

bb 65. magyarországi tanulmányuton járt szkopje város főépítésze

k sb/lk szb vg

1965. december 13.

elutazott budapestről ljube pota, szkopje város főépítésze, aki az építésügyi minisztérium meghívására egyhetes magyarországi tanulmányuton vett részt. a jugoszláv vendég ellátogatott dunaujvárosba, pécsre és sok szakemberrel tárgyalt a magyar városépítés eredményeiről, problémáiról. ljube pota főépítést fogadta dr. perényi imre építésügyi miniszterhelyettes is. /mti/

bb 67. kun béláné köszöntése

j szb zs

1965. december 13.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága 75. születésnapja alkalmából levélben köszöntötte kun béláné elvtársnőt, a párt és a munkásmozgalom régi harcosát. a levelet és a központi bizottság ajándékát komócsin zoltán és nemes dezső, a politikai bizottság tagjai adták át. /mti/

bb 66. óriás vizát fogtak a paksi halászok

vid ká/sk szb ká

1965. december 13.

hétfőn délután hatalmas vizát fogott a dunán a paksi vörös csillag halászati tsz egyik brigádja. a fogás azért is rendkívüli, mert csak májusban-júniusban fordul elő, hogy ezek a tengeri halak iváskor felusznak a dunán. ez a példány a nagy árvíz idején sodródott fel, s télire itt ragadt. a két ladikkal, kerítőhálóval fogságba ejtett viza súlya 87 kiló. a nagy halat kedden a paksi szövetkezet budapesti halászcserdjéjébe szállítják, ahol 300 adag rántott-halat készítenek belőle. /mti/

17.27/a

- 35 -

*me*

bb 68. a kgst közlekedési állandó bizottsága

gg szb vg

1965. december 13.

4. számú autóközlekedési és utligyi szekciója budapesti befejezte 7. ülését. többek között megtárgyalták a nemzetközi gépkocsi fuvarozás szervezésével kapcsolatos intézkedéseket és a garázsberendezések gyártásával összefüggő javaslatokat.  
/mti/

bb 69. termelészövetkezeti vezetők továbbképzése dunaujvárosban

vid ká/sk szb ká

1965. december 13.

hétfőn fejér megye százhat termelészövetkezetének vezetői részére egyhetes tapasztalatcsere jellegű továbbképzés kezdődött dunaujvárosban. az első napon hajba kálmán, a fejér megyei tanács vb. elnökhelyettese a termelészövetkezeti demokrácia kérdéseiről tartott előadást, majd megvitatták a termelészövetkezeti jövedelemelosztás és premizálás legjobban bevált módszereit. a közös gazdaságok elnökei a következő napokban a növényvédelemről, a szakmunkás- és traktorosképzésről, valamint az állattenyésztés és a takarmánytermesztés kérdéseiről tanácskoznak. /mti/

v

a szerkesztőségek figyelmébe!

szb la

1965. december 13.

a mai bb 32. számú hír: /baranya megyével ismerkedik a szovjetunió legfelső tanácsának küldöttsége/ első bekezdése után kérjük a következő szöveget pótolni:

részt vett a városnézésen n.r. selah, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követ-tanácsosa.  
/mti/

17.35/- szb

-36-

bb 32. /baranya megyével ismerkedik... 1. folyt./- szb

a küldöttség a továbbiakban megtekintette a pécsi orvostudományi egyetem most épülő új központját, majd kirándult a mecsekbe. a délelőtti program az olympia étteremben rendezett ebéddel végződött.

délután a vendégek körülsétáltak a megyeszékhely új városrészében, a jelenleg mintegy 10-000 lakosú ujmecekaljai Hegydedben, majd a siklósi vár megtekintésére indultak. Hosszabb sétát tettek a védőművekkel tagolt külső váröbön, megismerkedtek az északi tornyot, végigjárták a belső várkastélyt, amelynek egyik látványossága a kerek kapuvédő erőd, az ugynevezett barbakan.

/pro domo: az utolsó mondat 19.30-ig embargós!/  
-----

a hétfői program a baranyai szőlővidék központjában, Villányban a helybeli állami gazdaság pincészetének megtekintésével ért véget. /mti/

bb 70. súlyos közlekedési balesetek

gk szb zs

1965. december 13.

a 3. kerület, szentendrei ut és köles utca kereszteződésénél somogyvári györgyné 52 éves háztartásbeli, budapesti lakos unokájával, a 19 hónapos közli ervinnel figyelmen kívül ment át a síneken és egy hév-szerelvény elgázolta őket. a kisfiú a kórházba szállítás után súlyos sérüléseibe belehalt. somogyváriné súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

/folyt.köv./

18.15/a

- 37 -

bb 70. /súlyos közlekedési... 1. folyt./- szb

a nyugati pályaudvaron egy tolató vonat elgázolta baranyai gyula 21 éves koczikisérő, budapesti lakost, aki a kórházba szállítás után meghalt. a felelősség megállapítására vizsgálat indult.

a 7. kerület, rákóczi ut és lenin körut kereszteződésénél kovács józsef 33 éves italmérő felugrott a mozgó 6-os villamosra. a lépcsőről visszaesett és a kerekek alá került. súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

a 2. kerület, mártírok utja 28. szám előtt dr. kereszties ferenc 26 éves jogász személygépkocsival elmulasztotta a kötelező megállást és elütötte székely gábor 11 éves iskolai tanulót. a kisfiut súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 10. kerület, jászberényi ut és kozma utca torkolatánál vizner józsef 34 éves motorszerelő személygépkocsival szabálytalanul előzött és elütötte a kerékpáros jócs ferenc 60 éves postai levélhordót. az idős embert életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult. /mti/

bb 71. le corbusier emlékezete - budapest jövője a horizont új műsorában

t áe/tné szb fm

1965. december 13.

az egyetemi színpadon hétfőn „jelent meg”, a horizont hangos folyóirat legújabb száma. a népszerű sorozatban ezúttal is érdekes műsor informálta - szórakoztatta a közönséget. major máté egyetemi tanár, a folyóirat vendége le corbusier, a nemrég elhunyt nagy francia építőművész munkásságáról tartott előadást, majd budapest fejlesztési terveiről folytatott beszélgetést a riporter a fővárosi tanács főmérnökével. meginterjúvolták major tamást a nemzeti színház coriolanus-előadásáról, majd hável lászló pantomim-művész bemutatja, a bóbíta együttes működését ismertető kisfilm és egyetemi híradó szerepelt az est műsorán. /mti/

18.22/a

bb 72. lucanapi népszokások - ezer „kotyoló”, és regős somogyban - „buzavetés”, a baranyai parasztházakban

bb vid/tné szb fm

1965. december 13.

somogyban a gazdag népi hagyományok közül a legérdekesebbek közé tartozik a lucanap. december 13-án, hétfőn. luca napjának reggelén a megye csaknem minden falujában elindultak a fatöngköt vivő „kotyoló”, fiatalok, hogy felkeressék jókivánságaikkal a családokat. a fatöngköt bevitték a lakásba, arra leültek, miközben elkezdték mondanivalójukat: a „kity-koty gelegonya kettő”, kezdetű rigmust. a bőség és gazdaság jelképeként annyi csirkét kívántak, mint a földön a fűszál és annyi tojást, mint az égen a csillag. a rigmus végétével a gazdaasszony a fatöngköt leöntötte egy szakajtó kukoricával, annak jeléül, hogy a kottások annyi csirkét költsenek, mint a földre hullott kukorica.

egyes helyeken, köztük gamás községben a családokat „ragósók”, keresték fel, akik a népi hagyománya szerint „párokot boronáló”, énekekkel már nem egy fiatalot hoztak össze. a megyében majdnem ezer „kotyoló”, és „regős”, kereste fel hétfőn a családokat jókivánságokkal.

lakócsa községben a lányok luca napkor gombócot főznek, és mindegyikbe beletesznek egy kis papírra írt férfi nevet. a hagyomány szerint amelyik gombóc először feljön a víz tetejére, az abban levő férfinév tulajdonosa lesz a lány férje.

a baranyai parasztházakban, különösen a német nemzetiségű falvakban is régi, kedves népszokást elevenítettek fel luca nap. egy-egy maréknyi tiszta búzát terítettek el a kistányérokra, bőségesen meglocsolták vízzel, s abban a szobában helyezték el, ahol minden nap fűtenek. karácsonyra arasznyi nagyságú vetések zöldellnek majd a parányi „buzatáblákon”, és ez lesz egyik dísz a karácsonyfa aljának. a falvakban ezer meg ezer parasztcsaládnál hintették el ilyen módon a kenyér magvait, de meghonosodott ez a szokás a városokban is: például pécsen és kómlón. ide azok a családok plántálták át a hagyományt, akik faluról költöztek a városokba; munkások, bányászok, vagy értelmiségi dolgozók lettek. a ma már csak szép szokásként élő lucanapi vetésnek régen gyakorlati jelentősége is volt. a gazdák így figyelték meg, hogy a buzamagvaknak milyen a csirázóképesége, s ennek megfelelő mennyiséget vetettek belőle tavasszal.

/folyt.köv./

18.55/a

- 39 -

Meg

bb 72. /Lucanapi... 1. folyt./- szb

a másik Luca-napi szokás, amely inkább a magyarul lakta falvakban honos, ugyancsak a gazdálkodással függ össze és az öregek még mindig komolyan veszik. azt tartják, hogy a Luca naptól karácsonyig terjedő időszak pontosan megmutatja a következő esztendő „képét”, legalábbis, ami az időjárást illeti. mind a 12 napon gondosan feljegyzik tehát az időjárást, mert - hitük szerint - ugyanilyen lesz az 1966-os év 12 hónapja is. /mti/

bb 73. benke valéria moszkvába utazott

la gk szb la

1965. december 13.

benke valéria, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tagja, a társadalmi szemle főszerkesztője a kommuniszt szerkesztőbizottságának meghívására hétfőn moszkvába utazott. /mti/

bb 74. „cikloneteknő”, európa felett: az ural vidékén enyhesség, skandináviában 28-30 fokos fagyok - a szép napsütést ismét borulás, kisebb esők váltják fel

i cs/sk szb ká

1965. december 13.

szárazföldünk légterében úgy látszik újabb támadásra gyűjt erőt a tél. a novaja zemljától délnek, egészen kis-ázsiaig elnyúló, alacsonynyomású légköri képződmény, egy hatalmas, ugynevezett cikloneteknő húzódik, amelynek keleti oldalán enyhe légtömegek áramlanak, elsősorban a moszkva és az ural hegység közti területeken. a „tekno”, nyugati oldalán viszont visszatértek máris a kemény fagyok: a skandináv-félsziget több vidékéről, valamint finnországból minusz 28-30 fokot jelentettek a megfigyelők. az újabb hidegfront első hulláma hétfőn Lengyelországig jutott el, ahol máris nagy havazások kezdődtek.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul közölték, hogy hazánk nyugati felében vasárnap 5-7 órán át sütött a nap, hétfőn pedig a középső és a keleti országreszekén volt derült, szép idő. /folyt.köv./

19.00/a

- 40 -

Me

bb 74. /„cikloneteknő”, ... 1. folyt./- szb

a novemberben és december elején képződött egyenetlen hó-takaró az utóbbi napokban szinte teljesen eltűnt, csupán a magasabb hegyeken mértek legutóbb 10-25 centiméteres, erősen kásás, vagy eljegesedett rétegeket, amelyek sportolásra általában alkalmatlanok.

a budapesten mért napi közép hőmérséklet vasárnap 0,8 fokkal, hétfőn pedig körülbelül 1 fokkal volt magasabb a sokévi átlagnál. a maximumok hétfőn országsszerte plusz 3 - plusz 8 fokot emelkedtek. az átmeneti napos, szép időt most újabb enyhülés „fenyegeti”: a következő 36 órában ugyanis nyugat felől erősödő felhősödésre kell már számítanunk, s főleg az északi tájakon lesznek kisebb esők. a szél kissé megélénkül és északnyugatra fordul. a kedd hajnali minimumok valószínűleg minusz 3 - plusz 2, a délutáni maximumok plusz 4 - plusz 8 fok között alakulnak ki. /mti/

m

bb 75. ünnepi előadássorozat bartók halálának 20. évfordulója alkalmából

t ms/tné szb zs

1965. december 13.

a magyar tudományos akadémia népzene kutató csoportja háromnapos tudományos előadássorozattal emlékezik meg bartók béla halálának 20. évfordulójáról. az előadás sorozatot hétfőn a magyar tudományos akadémián kodály zoltán nyitotta meg.

- bár bartók halálának évfordulója alkalmából rendezzük meg ezeket az előadásokat, - mondotta többek között - az ő élete és munkája ma is eleven valóság számunkra. ismeretes, hogy bartók zenéjében vannak román, szlovák, bolgár, arab és egyéb elemek is. mégis ahogyan arany jános - saját kijelentése szerint - bihar népének köszönhetette a toldi nyelvet, bartók zenei nyelvének alapszövege is a magyar népzene. na tehát megpróbáljuk keresni az ő különböző alkotásaiban található idegen elemeket, nem mulaszthatjuk el azt is hozzátenni, hogy ezek olyan szervesen beleolvadtak, beletartoznak művébe, hogy egyáltalán nem érintik egységét.

/folyt.köv./

19.45/e

- 41 -

bb 75. ünnepi... 1. folyt./- szb

ezután járdányi pál, a népzene kutató csoport tudományos osztályvezetője a népzene bartók művészetében című előadásában rámutatott, hogy a népzene, amely bartók nagy elődjének és szellemi rokonainak, a bécsi nagy mestereknek, haydn-nak, mozartnak és beethovennek tisztulást, új fejlődés forrását jelentette, miként adott a cantata profanában megénekelte „tisztá forrást”, a nagy magyar zeneköltőnek.

kiss lajos tudományos főmunkatárs bartók és a bolgár ritmus kapcsolatait fejtegette, olsvai imre tudományos munkatárs pedig a bartók műveiben fellelhető dunántúli sajátosságokról adott. elő. /mti/

bb 76. időjárásjelentés

tné szb

1965. december 13.

a meteorológiai intézet jelenti december 13-án hétfőn este 19.30 órakor:

a felhőátvonulások folytatódnak

várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, több helyen, elsősorban az északnyugati részeken eső, mérsékelt, helyenkint megélénkülő és északnyugatra forduló szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 4-8 fok között. /mti/

19.45/s

- 42 -

bb 77. az ellenállók kongresszusán részt vett újabb küldöttségek utaztak el

k vt/tné szb la

1965. december 13.

hétfőn délután és este a fir 5. kongresszusán részt vett újabb küldöttségek utaztak el hazánkból. elutazott a jugoszláv, a bolgár, a dán, a lengyel, a román, a csehszlovák és a görög delegáció. /mti/

bb 78. az ellenállók nemzetközi szövetsége /fir/ 5. kongresszusának határozata vietnamról

t vt/tné szb la

1965. december 13.

a fir 5. kongresszusa az ellenállók és a nácizmus üldözöttei százezreinek nevében aggodalmát fejezi ki a vietnami háború és az abból fakadó, a világ békéjét veszélyeztető helyzet miatt. nyugtalanságának ad hangot amiatt, hogy dél-vietnam lakosságát, valamint észak-vietnamot, - amely egyetlen ellenséges cselekményt sem hajtott végre az usa ellen - az amerikai léghaderő intenzíven bombázza és ezáltal egy mind kegyetlenebb és pusztítóbb háború áldozatává teszi.

a kongresszus szolidaritásáról biztosítja a vietnami népet. megállapítja, hogy az amerikai intervenció egyre erőteljesebb. sajnálattal szögezi le, hogy olyan kormány részesül támogatásban, amelynek kormányfője nyíltan hitler csodálójának vallja magát.

a kongresszus úgy véli, sürgősen véget kell vetni ennek az általános konfliktussal fenyegető veszélyes helyzetnek, mert egy ebből fakadó világháború az országokat atompusztasággá változtatná.

a kongresszus a helyzet súlyosságához illő ünnepélyességgel és hangsúllyal fordul az egyesült államok kormányához s felszólítja az ellenállókat és a nácizmus üldözötteit, tegyék ugyanezt - abból a célból, hogy az egyesült államok hagyjon fel a bombázásokkal és minden beavatkozással vietnamban, és az 1954-es genfi egyezményeknek megfelelően térjen át a konfliktus tárgyalások alapján történő rendezésének útjára.

/folyt.köv./

20.30/- szb<sup>m</sup>

-43-

*PKK*

bb 78. /az ellenállók... 1. folyt./- szb

a kongresszus örömet fejezi ki, hogy a szabadságeszmék és a béketörekvések megértésre találtak azoknál az amerikai férfiaknál és nőknél, akik az egyesült államokban kiállnak és tüntetnek a vietnami háború befejezéséért.

a kongresszus ünnepélyesen felszólítja az amerikai hadviselőket, akik husz évvel ezelőtt a szövetségesekkel és az ellenállókkal együtt győzedelmeskedtek a hitleri barbarizmus felett, hogy tegyenek meg mindent a vietnami béke helyreállításáért. /mti/

--

bb 79. a 25 éves budapesti kórus ünnepi hangversenye  
1965. december 13.  
k ol./j szb fm

fennállásának 25. évfordulója alkalmából szombán este a zeneakadémián adott ünnepi hangversenyt a budapesti kórus. az esten három karmester, ádám jenő, ferencsik jános és forrai miklós váltotta egymást a vezénylő dobogón. a műsorban liszt 13. zsoltára, bartók: cantata profana, komdály: óda /magyarországi bemutató/ és szabó ferenc: csatadal című kórusműve hangzott el.

a hangverseny szólólistája faragó andrás, réti józsef és szabó miklós operaénekes volt. a műsort a közönség nagy tetszéssel fogadta. /mti/

--

21.00/- szb

-44-

bb 80. tűz a dorogi 12-es aknában

vid/tné/s La

1965. december 13.

hétfőn délután műszakváltás közben - eddig ismeretlen okokból - tűz támadt a dorogi szénbányászati tröszt borókási 12-es aknájában egy vízelvezető meddő vágatban. a füst gyorsan szétterjedt a bányában. a dolgozókat azonnal riasztották és tervszerűen kiszállították az aknából, mivel a kötelező önmentő készülék mindenkinél ott volt, a berendezést használva. 117 bányász sértetlenül hagyta el az aknát. tizenhét bányász, aki menekülés közben nem, vagy késve használta a berendezést, kisebb-nagyobb szénmonoxid mérgezést szenvedett. a dorogi kórházba szállították őket. két bányászt azonnal hazaengedtek, négy néhány napos kezelésre szorul, a többit csupán megfigyelés miatt tartották benn.

a bányamentők azonnal megkezdték a tűzfészek elzárását. a tűz okának megállapítására a megyei rendőrfőkapitányság a bányaműszaki felügyelőség szakértőivel közösen folytatja a vizsgálatot. /mti/

--

- v é g e -

21.32/s

- 45 -

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. december 14.

bb 1. az új esztendő első vendégszereplői a hangverseny-  
termekben

i ol/j szb fm

1965. december 14.

szenkár jenő, a kiváló magyar származású karmester nyitja meg az új esztendőben hazánkban vendégszereplő külföldi koncert-művészek sorát. az országos filharmónia ezuttal a téli bérlet január 10-i, erkel színházi hangversenyének dirigálására kérte fel a jelenleg kölnben és düsseldorfban működő főzeneigazgatót. szenkár jenő ezen az esten beethoven 1. és 9. szimfóniáját vezényli.

a kritikák megállapítása szerint a norvég kjell baekkelund ma skandinávia legnagyobb zongoraművésze. első koncertjét nyolcéves korában adta, tanulmányait stockholmban, majd bécsben végezte. 1953-ban a skandináv zenei fesztivál első díját, és „az év legjobb zongoristája”, -nak kijáró harriet cohen érmet nyerte el londonban. európa különböző hangversenytermében aratott sikersorozat után január 9-én bemutatkozik a budapesti zenekedvelőknek is. az országos filharmónia kamaratermében ad egész estét betöltő műsort, január 17-én pedig gyulán lép fel.

ugyancsak északról, dániából érkezik hazánkba a magyar származású detrekőy béla, aki 1944-ben a budapesti zeneakadémián szerezte meg hegedűművészi diplomáját. ezt követően erling blochnál tanult, majd 1953-ban a dán királyi színház zenekarának tagja lett. sikerrel szerepelt a genfi nemzetközi zenei versenyen, gyakran lép fel a dán rádióban és televízióban. az északi államokban az egyik legjobb bartók-tolmácsolónak tartják, aki sokat tesz a magyar szerzők műveinek népszerűsítéséért. detrekőy béla január 28-án többek között brahms, bartók és vivaldi műveit játssza az országos filharmónia kamaratermében.

/folyt.köv./